

OLYMPUS[®]

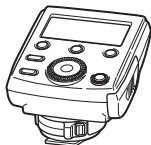
FC-WR

SR UPUTSTVA

Br. modela: IM012

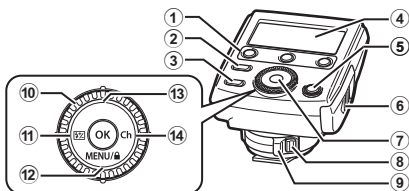
Hvala vam na kupovini ovog Olympus proizvoda.
Zbog vaše bezbednosti, pažljivo pročitajte ovaj priručnik pre upotrebe.
Uz to, neka vam priručnik bude pri ruci radi daljeg korišćenja.
Obavezno pročitajte priručnike za blic i bežični prijemnik.
Ako koristite proizvod izvan zemlje ili regiona u kome ste ga kupili, možda kršite lokalne propise. Olympus u tom slučaju ne snosi nikakvu odgovornost.

Proveravanje sadržaja pakovanja



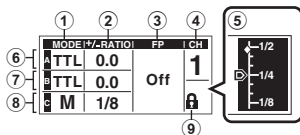
- Bežični radiotalasni upravljač: FC-WR
- Futrola
- Uputstva (ovaj priručnik)
- Garantni list

Nazivi delova



- | | | | |
|-----------------------------------|--------|---------------------------------------------------------|------------|
| ① Durgmad grupa (A/B/C)..... | str. 8 | Točkić/dugmad sa strelicama | |
| ② Dugme MODE | str. 9 | ⑩ Točkić..... | str. 8, 11 |
| ③ Dugme TEST | str. 8 | ⑪ Dugme (kompenzacija blica/jačina blica)/dugme | str. 9, 10 |
| ④ Kontrolna tabla..... | str. 3 | ⑫ Dugme MENU/ (zaključavanje dugmadi)/dugme | str. 11 |
| ⑤ Dugme ON/OFF..... | str. 6 | ⑬ Dugme | |
| ⑥ Poklopac pregrade baterije..... | str. 4 | ⑭ Ch (kanal komunikacije)/dugme | str. 8 |
| ⑦ Dugme OK | str. 8 | | |
| ⑧ Dugme za otvaranje reze..... | str. 5 | | |
| ⑨ Reza | str. 5 | | |

Ekran (kontrolna tabla)



- | | |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------|
| ① MODE (režim kontrole blica) | ⑤ RATIO (intenzitet blica) |
| ② +/- (kompenzacija blica)/
RATIO (jačina blica) | ⑥ Podešavanje grupe A |
| ③ FP (Super FP) blic | ⑦ Podešavanje grupe B |
| ④ CH (kanal komunikacije) | ⑧ Podešavanje grupe C |
| | ⑨ (režim zaključavanja dugmadi) |

Priprema upravljača

Ubacivanje baterija (prodaju se odvojeno)

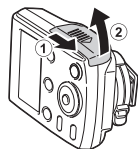
Baterije koje bi trebalo da se koriste

Odaberite neke od dolenađenih baterija.

- AAA NiMH baterije (2 komada)
- AAA alkalne baterije sa suvim ćelijama (2 komada)
- ❗ AAA manganske baterije se ne smeju koristiti.

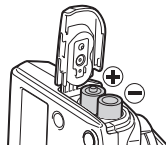
Postavljanje baterija

1 Otvorite poklopac pregrade baterije.



2 Postavite baterije.

- Pazite da pravilno okrenete polove baterija (+/-).



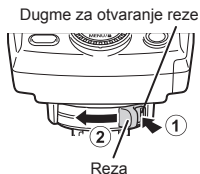
3 Zatvorite poklopac pregrade baterije.



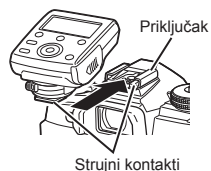
Postavljanje upravljača na fotoaparata

- 1 Obavezno isključite upravljač i fotoaparata.
- 1 Prljavština ili vlaga na strujnim kontaktima mogu da dovedu do kvara. Obrišite prljavštinu ili vlagu pre postavljanja upravljača na fotoaparata.

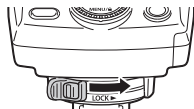
- 1 Pritisnite i držite dugme za otvaranje reze (1) i gurnite rezu u pravcu strelice (2).



- 2 Gurnite upravljač do kraja u priključak.



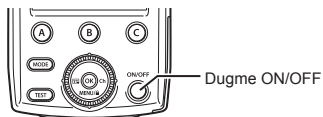
- 3 Gurnite rezu u smeru strelice.




Skidanje upravljača

Obavite 1. korak postupka navedenog iznad i skinite upravljač sa priključka.

Isključivanje napajanja



1 Pritisnite dugme ON/OFF.

- ❗ Ako se znak  pojavi u centru kontrolne table, baterije su skoro prazne. Zamenite baterije što pre.

Isključivanje napajanja

Pritisnite dugme ON/OFF.

Režim mirovanja/automatsko isključivanje

- Kod nekih fotoaparata upravljač može automatski da uđe u režim mirovanja kada fotoaparat uđe u taj režim.
- Ako prođe oko 60 minuta bez ikakvog postupka, napajanje će se automatski isključiti. Pritisnite dugme ON/OFF kada ponovo budete hteli da koristite upravljač.

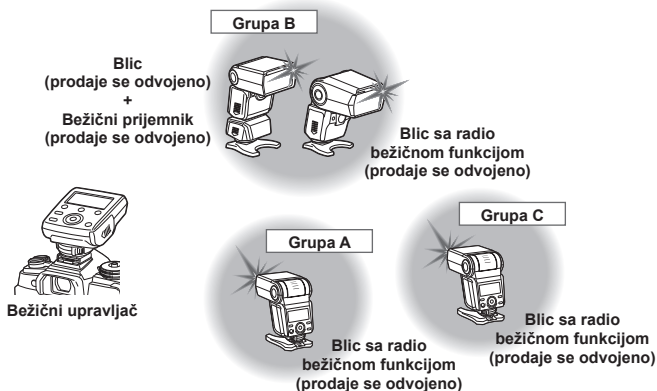
Radio bežično slikanje

Pomoću ovog bežičnog upravljača možete kontrolisati više prijemnika koristeći radio komunikacije. Ova funkcija radi samo sa Olympus proizvodima koji podržavaju radio bežičnu funkciju.

Informacije o proizvodima koji podržavaju radio bežičnu funkciju potražite na veb-sajtu kompanije Olympus.

Grupna kontrola

Možete da kontrolišete najviše tri grupe prijemnika. Blicevi u okviru svake grupe će se okidati sa istim podešavanjima. Ova funkcija vam omogućava da slikate koristeći razne efekte osvetljenja.



Daljina za komuniciranje

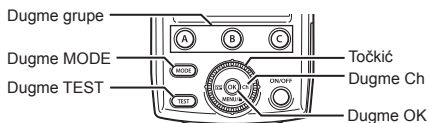
Maksimalna dužina za radio bežične komunikacije pomoću ovog bežičnog upravljača je oko 30 metara (pod uslovima merenja kompanije Olympus).

- Za ovu daljinu se pretpostavlja da nema prepreka, štitnika niti radio smetnji od drugih uređaja.
- Daljina za komuniciranje može biti kraća, u zavisnosti od položaja uređaja, okolne opreme, vremenskih uslova i drugih faktora.

Frekvencija

Ovaj proizvod koristi opseg od 2,4 GHz za bežične komunikacije. Međutim, drugi bežični uređaji mogu da koriste istu frekvenciju.

Postavljanje



- 1** Podesite režim blica na fotoaparatu.
 - Detaljne informacije za fotoapararat potražite u priručniku za fotoapararat.
- 2** Pritisnite dugme grupe da biste izabrali komunikacionu grupu.
- 3** Izaberite režim kontrole blica i prilagodite podešavanja.
 - Detaljne informacije potražite u objašnjenima režima kontrole blica (str. 9 do 10).
 - ❗ Ako ne želite da koristite ovu komunikacionu grupu, izaberite „Off”.
- 4** Pritisnite dugme Ch da biste istakli CH. Zatim okrenite točkić kako biste izabrali kanal komunikacije. Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.
 - Možete da izaberete SCAN* ili kanal od 1 do 15.
 - *Izaberite ovo podešavanje kada su uslovi komunikacije loši zbog smetnji od drugih uređaja. Kada se kanal koji se ne koristi automatski pojavi, ponovo pritisnite dugme OK da biste potvrdili.
- 5** Uparite kanal prijemnika i kanal upravljača.
- 6** Podesite grupu na prijemniku.
- 7** Pritisnite dugme TEST da biste proverili blic.

Slikanje sa automatskom kontrolom blica (režim TTL)

Režim TTL prilagođava nivo blica u skladu sa osvetljenjem koje dolazi kroz objektiv fotoaparata. Ovaj režim možete da koristite sa fotoaparatom koji podržavaju režim TTL kompanije Olympus. Spisak kompatibilnih fotoaparata možete naći na veb-sajtu kompanije Olympus.

- 1 Pritisnite dugme MODE. Zatim okrenite točkić kako biste izabrali režim TTL. Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

MODE +/- RATIO	FP	CH
A TTL 0.0	Off	1 -)
B TTL 0.0		
C M 1/128		

- 2 Podesite kompenzaciju blica (+/-).

Pritisnite dugme $\frac{+}{-}$ da biste istakli +/- RATIO. Zatim okrenite točkić kako biste prilagodili podešavanje.

- Možete da podesite kompenzaciju blica od -5 do +5.

Pritisnite dugme OK.

Ručno podešavanje jačine blica (režim M)

Blic će okinuti izabranom jačinom. Ovaj režim možete da koristite sa fotoaparatom koji ne podržavaju funkciju komunikacije kompanije Olympus.

- 1 Pritisnite dugme MODE. Zatim okrenite točkić i izaberite M. Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

MODE +/- RATIO	FP	CH
A TTL 0.0	Off	1 -)
B TTL 0.0		
C M 1/100		

- 2 Podesite jačinu blica (RATIO).


Pritisnite dugme $\frac{+}{-}$ da biste istakli RATIO. Zatim okrenite točkić kako biste prilagodili podešavanje.

- Možete da podesite odnos blica od 1/1 do 1/128.*1

*1 Možete da izaberete 1/2 EV ili 1/3 EV za korak prilagođavanja. (str. 12)

*2 $\frac{+}{-}$ je trenutni izbor na prikazu odnosa. \diamond je prethodno podešavanje.

MODE +/- RATIO	FP	CH
A TTL 0.0	Off	1 -)
B TTL 0.0		
C M 1/100		



Prikaz odnosa*2

Pritisnite dugme OK.

Okidanje blica pri velikoj brzini zatvarača (režim FP TTL/režim FP M)

Možete da slikate uz pomoć blica pri brzinama zatvarača bržim od brzine sinhronizacije blica. Ovi režimi su korisni kada želite da slikate portret sa veoma mutnom pozadinom tako što ćete proširiti blendu ili kada želite da koristite veliku brzinu zatvarača da biste umanjili preterano istaknute delove pozadine.

Broj u smernici je manji od običnog režima TTL ili režima M.

- 1 Pritisnite dugme MODE. Zatim okrenite točkić i izaberite TTL ili M. Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.
- 2 Pritisnite $\triangleleft \triangleright \Delta$ na dugmadi sa strelicama da biste istakli FP. Zatim okrenite točkić kako biste izabrali „On”.
- 3 Prilagodite podešavanja.

MODE	+/-RATIO	FP	LCH
A FP	TTL 0.0		1
B FP	TTL 0.0	On	↵
C FP	M 1/128		

Podešavanje kompenzacije blica (+/-) u režimu FP TTL

Pritisnite dugme $\frac{+}{-}$ da biste istakli +/- RATIO. Zatim okrenite točkić kako biste prilagodili podešavanje.

- Možete da podesite kompenzaciju blica od -5 do +5.

Pritisnite dugme OK.

Podešavanje jačine blica (RATIO) u režimu FP M

Pritisnite dugme $\frac{+}{-}$ da biste istakli +/- RATIO. Zatim okrenite točkić kako biste prilagodili podešavanje.

- Možete da podesite odnos blica od 1/1 do 1/128.*1

*1 Možete da izaberete 1/2 EV ili 1/3 EV za korak prilagođavanja. (str. 12)

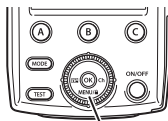
*2 \blacktriangleright je trenutni izbor na prikazu odnosa. \diamond je prethodno podešavanje.

MODE	+/-RATIO	FP	LCH
A FP	TTL 0.0		
B FP	TTL 0.0		
C FP	M 1/100		

Prikaz odnosa*2

Pritisnite dugme OK.

Druga podešavanja



Dugme MENU/🔒

Sprečavanje slučajnog korišćenja (režim zaključavanja dugmadi)

Možete da sprečite slučajno korišćenje dugmadi i točkića tokom slikanja.

- 1 Pritisnite i držite dugme MENU/🔒 dok se 🔒 ne pojavi na kontrolnoj tabli.
 - Da biste otkazali ovaj režim, pritisnite i držite dugme MENU/🔒 dok 🔒 ne nestane sa kontrolne table.

MODE	±/∓	RATIO	FP	CH
A	TTL	0.0		1
B	TTL	0.0	off	
C	M	1/8		

Podešavanja na ekranu MENU

Možete da konfigurirate razne funkcije kako biste lakše koristili bežični upravljač.

Postupak podešavanja



Dugme MENU/▽

Ime funkcije Podešavanje

EV step	1/3
Back light mode	Auto
Back light timer	5sec
Value DIAL Set OK	

Meni

- 1 Pritisnite dugme MENU.
- 2 Pritisnite Δ ∇ na dugmadi sa strelicama i izaberite naziv funkcije.
- 3 Okretanjem točkića izaberite podešavanje, a zatim pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

Funkcije koje se mogu konfigurirati

označava podrazumevano podešavanje.

EV step: Možete da promenite korak podešavanja za \pm (kompenzacija blica/jačina blica).

1/3 / 1/2

Back light mode: Možete da podesite pozadinsko svetlo kontrolne table.

Auto (Pozadinsko svetlo se uključuje tokom korišćenja.) /

On (Pozadinsko svetlo je uvek uključeno.) / **Off** (Pozadinsko svetlo je uvek isključeno.)

Back light timer: Možete da podesite kada će se pozadinsko svetlo kontrolne table isključiti.

Možete da izaberete vreme (u sekundama) posle koga će se pozadinsko svetlo automatski isključiti ako se tabla ne koristi.

Od 1sec do **5sec** do 15sec

Bezbednosna upozorenja

Pažljivo pročitajte UPOZORENJA i MERE OPREZA kako bi se osiguralo bezbedno korišćenje. Ova bezbednosna upozorenja štite kako korisnike, tako i druge ljude i sprečavaju oštećenje imovine.



UPOZORENJE

Nepoštovanje mera označenih ovim simbolom može uzrokovati povredu ili smrt.

- Ne koristite blic na mestima gde može biti izložen zapaljivim ili eksplozivnim gasovima. U suprotnom, može doći do požara ili eksplozije.
- Nemojte direktno lemiti, menjati, prepravljati ili rastavljati proizvod.
- Nemojte da pokrivete područje emitovanja svetlosti blica rukom i ne dodirujte područje emitovanja svetlosti posle kontinuiranog emitovanja bljeska. Može vam spaliti kožu.

- Voda i strane materije u uređaju mogu izazvati požar ili strujni udar. Ukoliko je uređaj potopljen u vodi ili je izložen vlazi ili ukoliko se strana materija nalazi u uređaju, odmah ga isključite i pažljivo uklonite baterije. Obratite se svom prodavcu ili konsultujte ovlašćeni servisni centar kompanije Olympus.
- Da biste sprečili saobraćajne nezgode, ne usmeravajte blic ka vozaču u toku vožnje.
- Ne koristite blic ili AF osvetljivač u neposrednoj blizini drugih (naročito odojčadi). Držite blic van domašaja dece. Svetlo blica može da izazove oštećenje vida.
- Da biste sprečili kratke spojeve, nemojte koristiti baterije čije su spoljne zaptivke (izolacioni sloj) oštećene.
- Nemojte mešati stare i nove baterije ili baterije koje su napravili različiti proizvođači.
- Nemojte povezivati supstance kao što je metal na (+) ili (-) polove baterija.



PAŽNJA

Nepoštovanje mera označenih ovim simbolom može uzrokovati povredu ili oštećenje imovine.

- Ako primetite bilo kakve nepravilnosti, kao što su neobičan miris, zvukovi ili dim, prestanite da koristite ovaj uređaj. U suprotnom, može doći do požara ili stvaranja opekotina. Pažljivo uklonite baterije vodeći računa da se ne opečete i obratite se svom prodavcu ili konsultujte ovlašćeni servisni centar kompanije Olympus.
- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterije.
- Ne koristite uređaj mokrim rukama. To može izazvati nepravilan rad ili strujni udar.
- Ne koristite niti čuvajte baterije u prostorima koji su izloženi izuzetno visokim temperaturama, kao što je direktno sunce, u zatvorenom vozilima tokom sunčanog dana ili u blizini grejača.
- Kontinuirano ponovljeno okidanje može da dovede do negativnih zdravstvenih efekata.
- Prljavština ili voda na kontaktima mogu da izazovu kvar. Uklonite prljavštinu, vodu i druge strane materije pre nego što povežete jedinicu na fotoaparata.

Korišćenje radio bežične funkcije

- Kada koristite funkciju radio bežične komunikacije, pridržavajte se svih lokalnih zakona i propisa.
- Ako koristite proizvod izvan regiona u kome ste ga kupili, možda kršite lokalne propise koji se tiču radiotalasa. Olympus u tom slučaju ne snosi nikakvu odgovornost.

- Isključite proizvod u bolnicama i na drugim mestima gde se nalazi medicinska oprema.
Radio talasi proizvoda mogu imati neželjeni efekat na medicinsku opremu, što može dovesti do kvara i nesreće.
- Isključite proizvod dok ste u avionu.
Upotreba bežičnih uređaja može negativno uticati na rad aviona.

Specifikacije

Tip proizvoda	Bežični radiotalasni upravljač
Najveća daljina za komuniciranje*1	Oko 30 m
Frekvencija	Opseg od 2,4 GHz
Broj kanala	15 (u režimu upravljača, sa funkcijom automatskog podešavanja kanala)
Broj grupa	3; maksimalan broj uređaja: neograničen
Režimi kontrole blica	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
Kompenzacija blica	±5 EV (korak: 1/3 EV ili 1/2 EV)
Ručno prilagođavanje jačine blica	Od 1/1 do 1/128 (korak: 1/3 EV ili 1/2 EV)
Vreme korišćenja*1	Oko 6,4 sati (kada se koriste AAA alkalne baterije sa suvim ćelijama)
Napajanje	AAA alkalne baterije sa suvim ćelijama (2 komada) / AAA NiMH baterije (2 komada)
Funkcija zaštite od prskanja (tip)	Klasa 1 (IPX1)
Radna temperatura/vlažnost*2	Od -10 do 40°C / od 30 do 90%
Garantna temperatura/vlažnost za skladištenje	Od -20 do 60°C / od 10 do 90%
Dimenzije	Oko 59,5 (Š) x 51,0 (V) x 67,4 (D) mm [izuzimajući delove koji štrče]
Težina	73 g [izuzimajući baterije]

Specifikacije podležu promenama bez obaveštenja.

*1 Vrednosti su zasnovane na uslovima za testiranje kompanije Olympus i mogu da se razlikuju u skladu sa uslovima slikanja. Za vrednosti se pretpostavlja da se koriste nove baterije ili potpuno napunjene punjive baterije.

*2 Ako je temperatura niska, zagrejte baterije pre upotrebe. Na primer, stavite baterije u džep.

Tehnička podrška za korisnike u Evropi

Molimo vas da posetite našu Internet stranicu

<http://www.olympus-europa.com>

ili pozovite: Tel. 00800 - 67 10 83 00 (besplatan poziv)

+49 40 - 237 73 899 (poziv se naplaćuje)

datum izdavanja 2018.10.

OLYMPUS®

